

Komentariu Preliminariu Orsamentu Estadu 2010

Komisaun C, Parlamentu Nasional RDTL

Husi La'o Hamutuk

22 Outubru 2009



Fonte Malisan Rekursu

- **Timor-Leste depende makaas ba transformasaun rekursu mina ba osan:**
  - 98 % rendimentu estadu, 83 % ekonomia
- **Petroleu no gas sei hotu iha tinan 2024**
  - Bayu-Undan no Kitan. (Karik Sunrise, tinan 30 tan.)
- **Presu mina iha mundo tuun/sa'e makaas**
  - TL labele kontrola ka hatene folin mina iha futuru
- **Bainhira osan tama fasil, la tau matan ba osan sai**
  - La fo prioridade ba sektor seluk
  - Depende liu ba importa sasan husi rai liur
- **Gasta boot bainhira rendimentu boot**
  - Bainhira rendimentu tuun, labele maintein

Konsekwensia Malisan Rekursu

- Korupsaun
- La hanoin kona ba aban bainrua
  - Bei oan sira bele husu **"Tanba sa imi gasta hotu ami nia rekursu nao-renovable?"**
- Aumenta Pobreza
  - Bainhira petroleu hotu ona, osan atu foti mai husi nebe?
- Agrikultura no sektor seluk la dezenvolve
- Inflasaun sa'e
- Deve aumenta
- Nivel gastu kada tinan dalaruma tuir receitas
  - Bainhira receitas tuun ba zero, saida mak sei mosu?

Objetivu Fundu Petroleu

- **Hakaber rendementu Governu wainhira mina folin la stavel**
- **Kria sustentabilidade depois de petroleu maran, iha tinan 15 (Sei la akontese karik dezenvelope ona Sunrise)**
- **Reduz tentasaun atu gasta-liu wainhira rendementu aumenta**

Asuntu atu konsidera

- **OGE atu servi estadu ka povu?**
  - Ita buka dalan aumenta receitas domestikas, ka aumenta ekonomia no moris povo nian?
- **Visaun ba longo prazu?**
  - Ekonomia bele aumenta?
  - Oinsa bele selu fali deve bainhira rekursu mina hotu ona?
- **Subsidiu ba EDTL?**
  - Bainhira produsaun aumenta, subsidiu mos bele.
- **Ekonomia bele aumenta bainhira OGE stavel?**
  - Sektor privado maizumenus 8% ekonomia tomak; atu aumenta ekonomia 8%, tenke hadalas sektor privado!

Oleu Pezadu: Kontinua ka la'e?

Anexu 4 Planu Kapital husi Orsamentu Geral Estadu 2009 too 2011 (hasai husi, Dolar Estados Unidos rihun)

Min.	Status	Projeitu	2008	2009	2010	2011	2012	Total
Min. Infraestrutura	OR2008	Konstrusaun infraestrutura ba jerador eletrisidade	5,000	35,000	35,000	30,000	0	105,000
Min. Infraestrutura	OR2008	Konstrusaun infraestrutura ba transmisaun eletrisidade	5,000	95,000	95,000	90,000	0	285,000
Min. Infraestrutura	OGE09	Dezenvolvimentu Eletrisidade generasaun no rede transmisaun		85,000	160,000	120,000	0	365,000
	Total		10,000					375,000
Min. Infraestrutura	OGE09	Tau matan ba projeitu		2,000	2,000	2,000	0	6,000
	Total	Min. Infraestrutura		117,183	179,100	136,300	15,905	
Total kapital projeitu				205,334	233,871	154,066	22,648	
Min. Infraestrutura	OGE10	Dezenvolvimentu Eletrisidade generasaun no rede transmisaun		guess	48,000	0	0	48,000
	Total		10,000	15,000				73,000
Min. Infraestrutura	OGE10	Tau matan ba projeitu		2,000	2,000	0	0	4,000
	Total	Min. Infraestrutura		?	136,894	119,224	11,163	
Total kapital projeitu					216,920	146,932	12,650	

Osan 2009 uza ona ba Pakote Referendum
Osan 2010 hamenus husi \$162m ba \$50m
Osan 2011-2012 kansela ona

Sumario Financiamiento OGE10

	2009 Budget	2010 Budget	2011 Projection	2012 Projection	2013 Projection
Income	1344	1481	1734	1761	1504
<i>Domestic revenue</i>	84	77	78	85	94
<i>Oil and gas revenue</i>	1253	1393	1643	1659	1390
Tax revenues	1057	1144	1359	1349	1069
Royalties and interest	196	249	284	310	321
<i>Autonomous agencies own revenue</i>	7	11	13	16	20
<i>Budget support from donors</i>	0	0	0	0	0
Expenditure*	902	766	652	460	438
<i>Recurrent expenditure</i>	640	513	454	434	436
Salary and wages	93	98	100	103	105
Goods and services	248	208	216	225	234
Transfers	96	86	89	93	97
Donor projects	203	122	48	13	0
<i>Capital expenditure</i>	261	252	198	26	3
Capital minor	38	29	48	13	0
Capital major	205	217	147	13	3
Donor projects	18	7	2	1	0
Overall balance	442	715	1082	1300	1065
Non-oil balance	-811	-678	-561	-358	-325
Financing of non-oil balance	811	678	561	358	325
Oil fund financing	589	502	499	497	495
Project financing by donors	221	129	51	14	0
Changes in treasury cash-balances	0.7	47.7	11.7	-152.4	-170.3

*Including autonomous agencies

Tenke buka hatene didiak molok atu deve

Deve tenke sai hanesan parte ida iha orsamentu estadu? (p51)

In addition to these projects, the Government is exploring the possibility of undertaking external financing to allow further development to take place. The Government of Portugal has signed a Memorandum of Understanding under which a loan facility could be developed. The Government of Portugal would arrange and pay for agreed infrastructure projects, and the loan would be repaid at a later date and at concessional interest rates. These projects would not be part of the General Budget of the State, but loan repayments, once commenced, would. It is important to note that no final agreement on this arrangement has yet been reached.

Deve presiza tan lei ka la'e? (p.35)

The National Parliament recently passed a law on Budget and Financial Management that provides legal framework for Timor-Leste to borrow. Nevertheless, to enable the Government to borrow, the law requires that the Government produce a directive on borrowing.

Parlamentu bele aprova tusan no ninia kondisaun ka la'e?

Nevertheless, the Government will seek approval of the National Parliament when an amount of borrowing at the appropriate time, however, for now the Government is seeking more information so that any presentation to Parliament is done so with the full range of documentation and information necessary.

At this stage it is envisaged that loans will be used to finance infrastructure projects which are national priorities. The value of these projects is likely to be around \$3bn over the term of the project life, which will be several years.

Molok deve, tenke hatene

- **Atu uza osan ba saida?**
- **Tenke selu fali osan hira? Bainingira?**
- **Tenke uza osan atu sosa husi nasaun sira be fo impresta ka la'e?**
- **Karik labele selu, konsekwensia saida?**
- **Tenke selu tusan molok gastus ba povu nia nesesidade.**
- **Iha nasaun barak, osan mai hanesan deve fo benefisiu ba ema riku deit, maibe impaktu husi tusan todan ba ema kiak.**

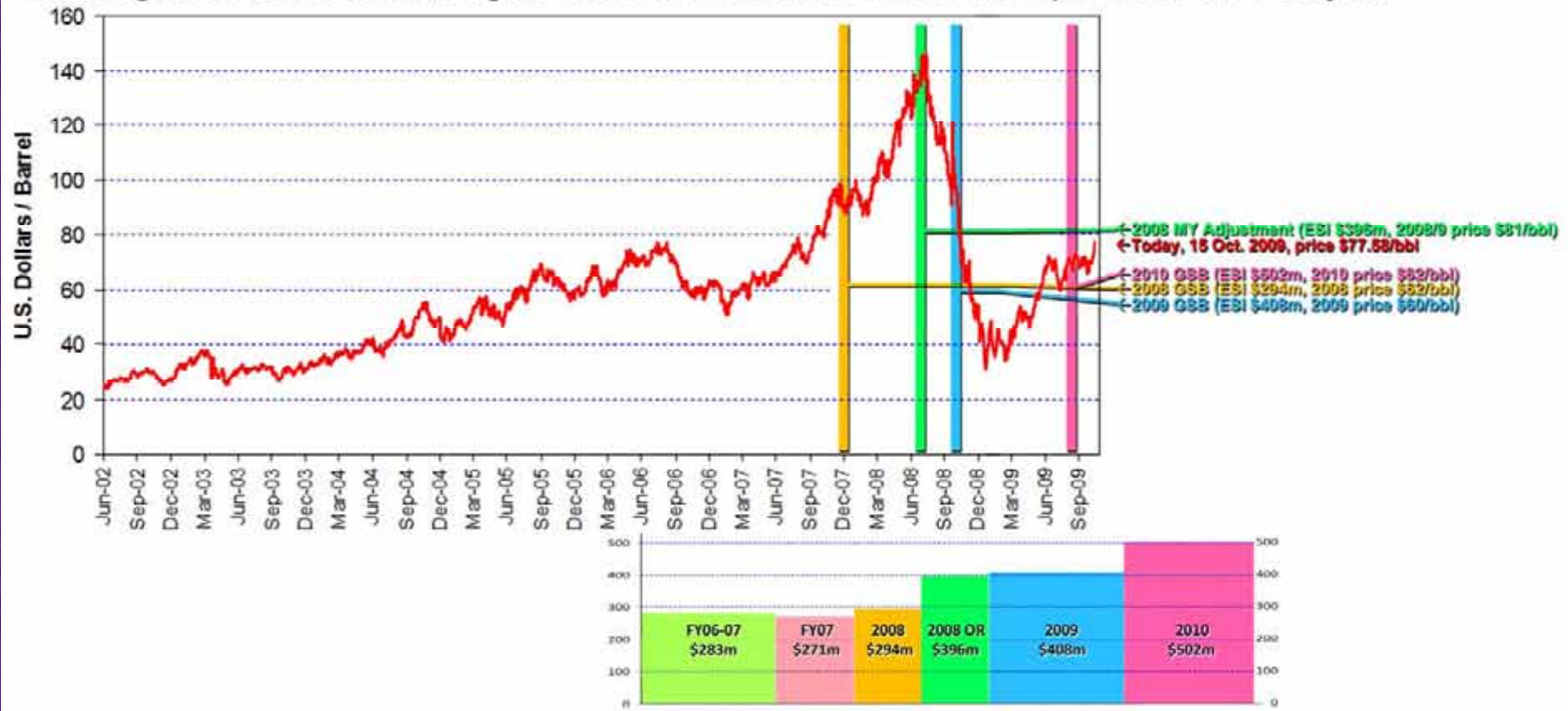
Presu mina no kalkukasaun RSE

Prudente ka lae?

Presu mina husi WTI desde TL restora independensia

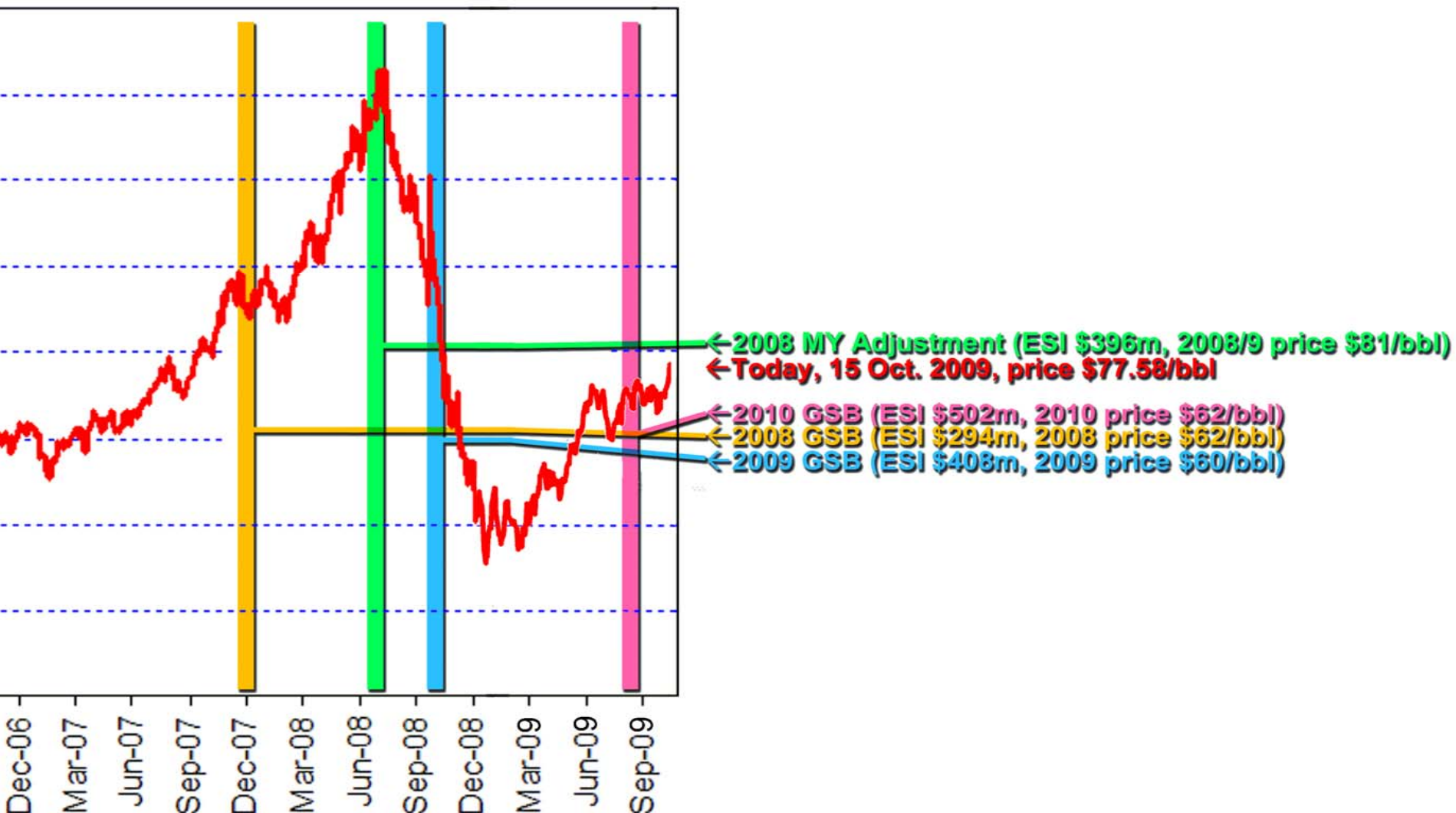
Hatudu kakulasaun orsamentu estado foin lalais, no predikte folin mina ba tinan oin.

Spot price of West Texas (WTI) crude oil since Timor-Leste restored independence
Showing when recent state budgets were calculated, and assumed oil prices for the next year

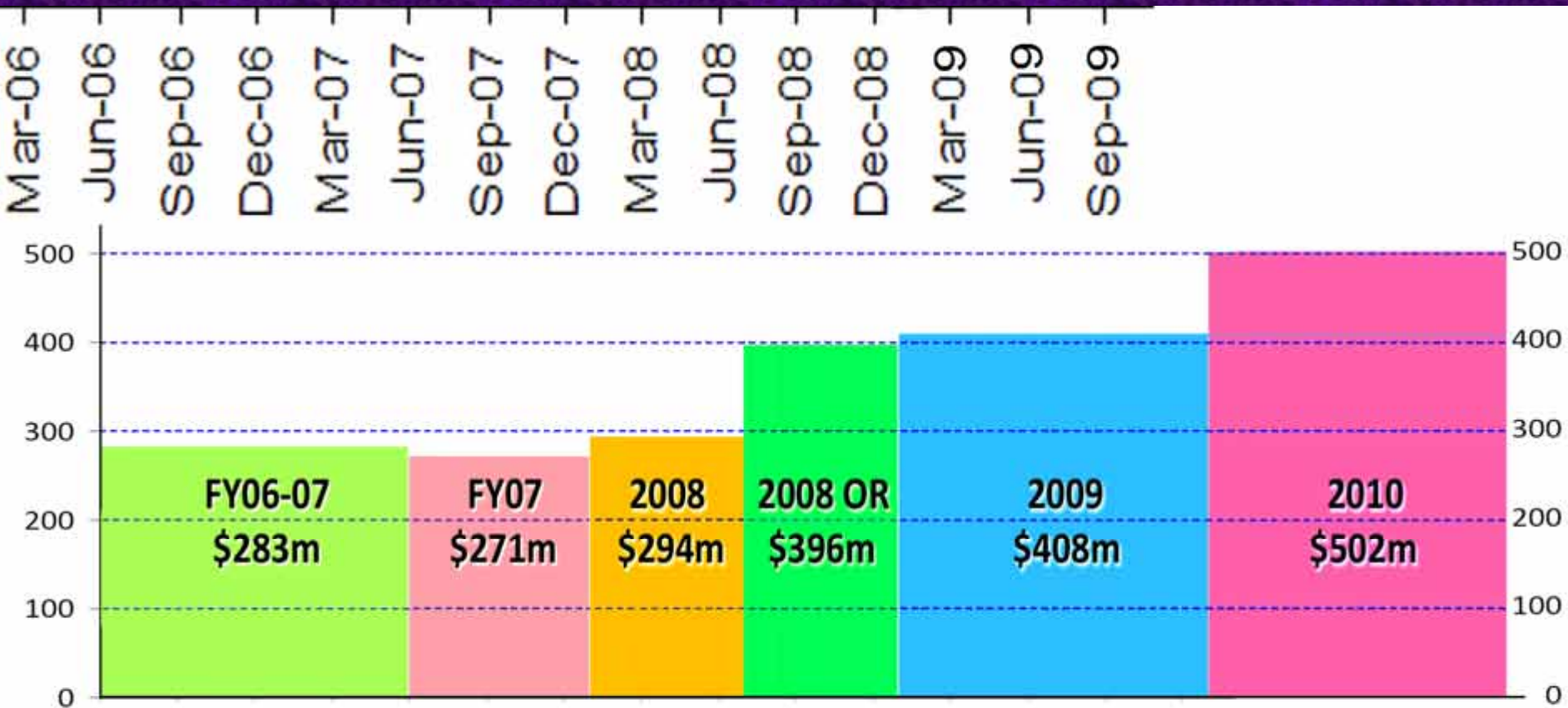


Estimating the Sustainable Income -- can it keep growing indefinitely?

Estimativa Rendemento Sustentavel



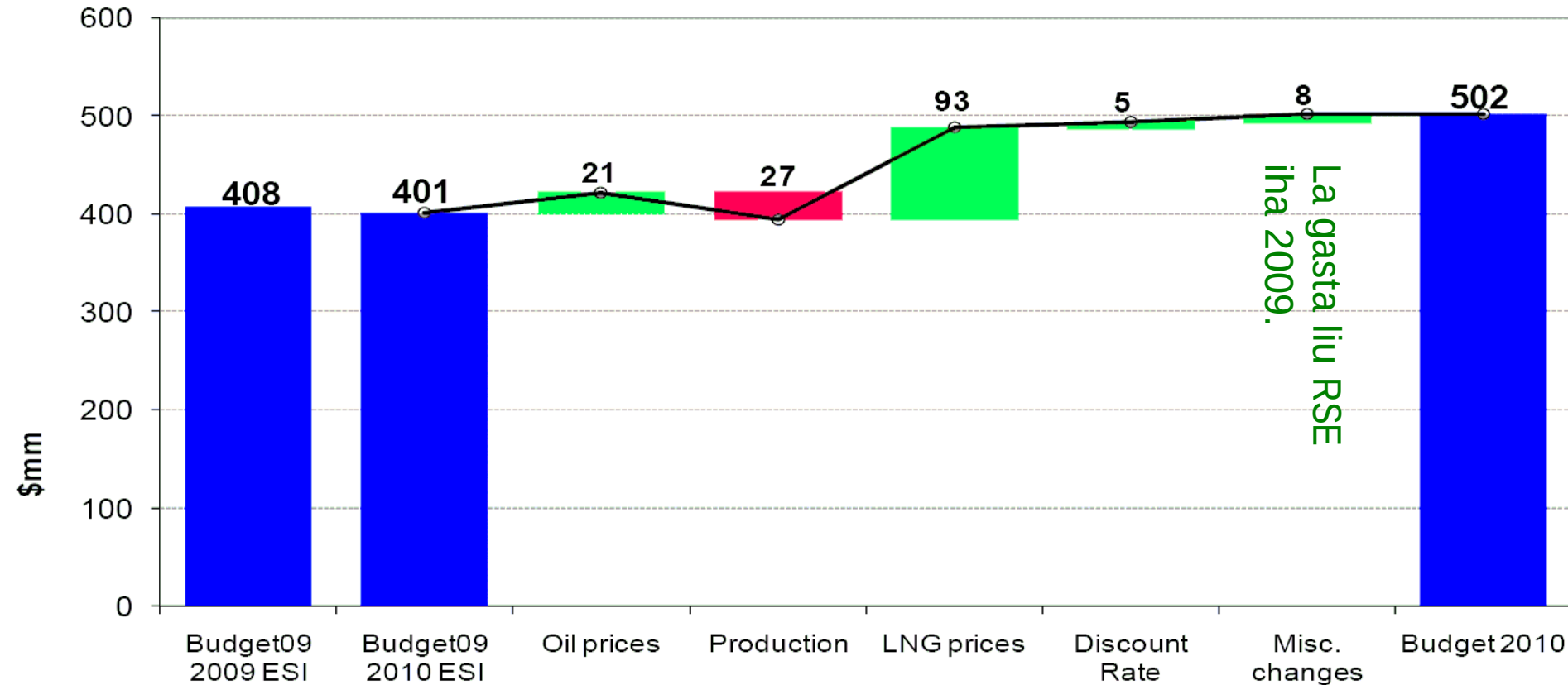
ESI sei aumenta nafatin kada tinan?



Estimating the Sustainable Income -- can it keep growing indefinitely?

Estimatiza rendementu sustentavel – ida bele aumenta ba rohan laek?

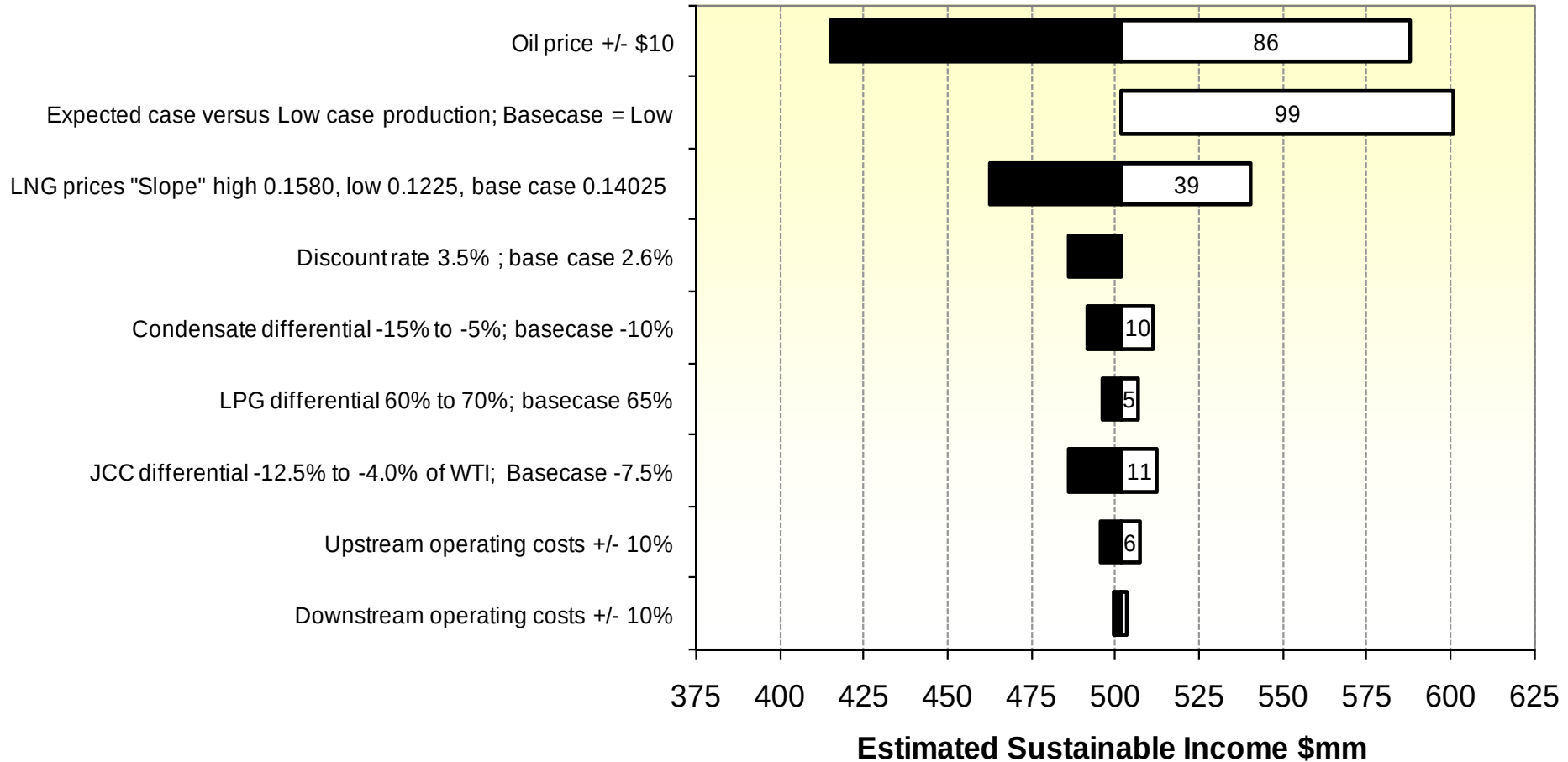
Changes in the ESI (Budget 2009 to Budget 2010)



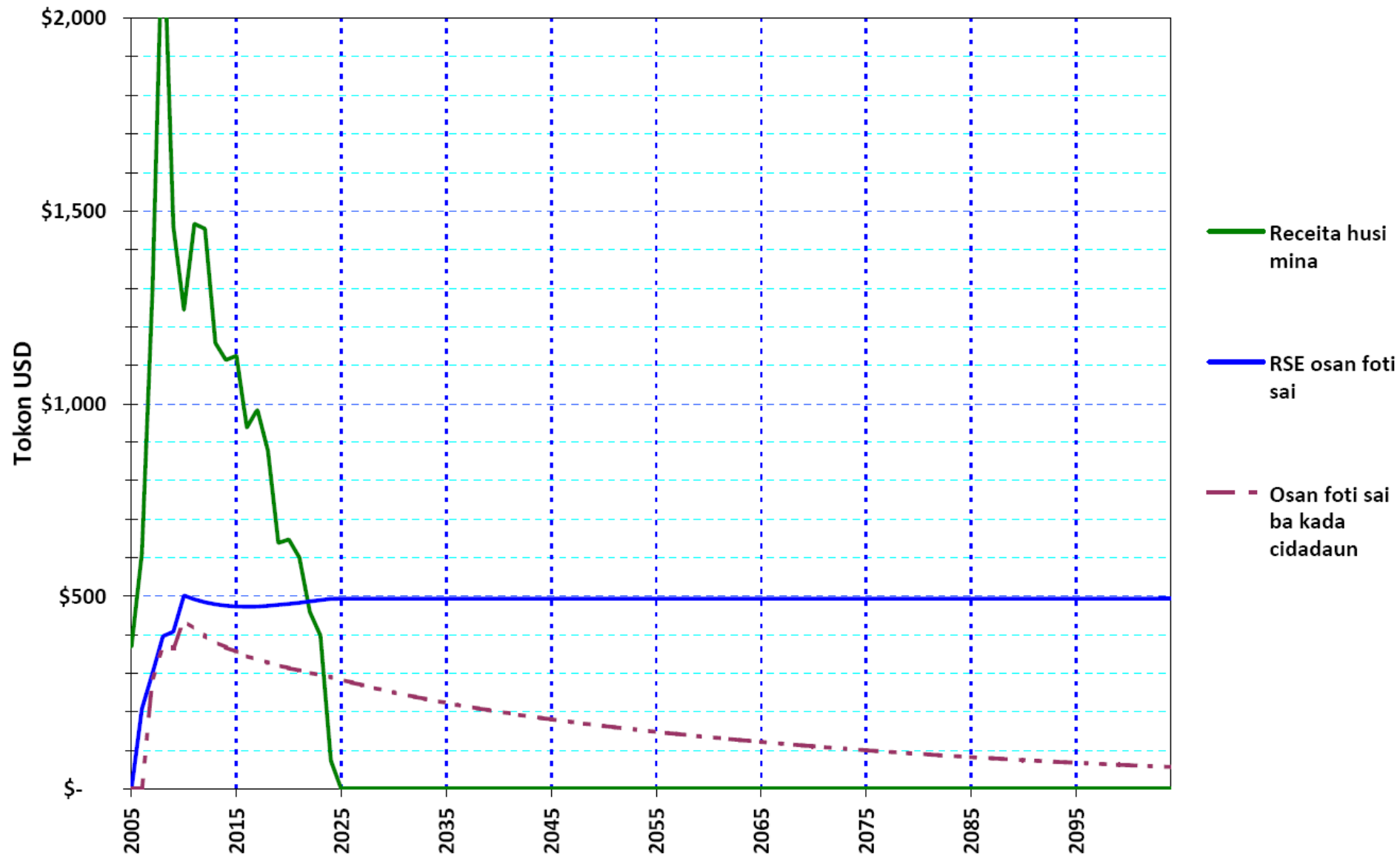
Karik diskonta montante hamenus, la espekta montante interese mos bele hatuun?

Prudente ka la'e atu espekta hetan interese husi investimentu Fundu Petroleu iha longo prazu 3 % liu inflasaun?
Nivel ida ne'e seidauk realiza desde FP hahu.

Analize Sensitividade RSE (ESI)

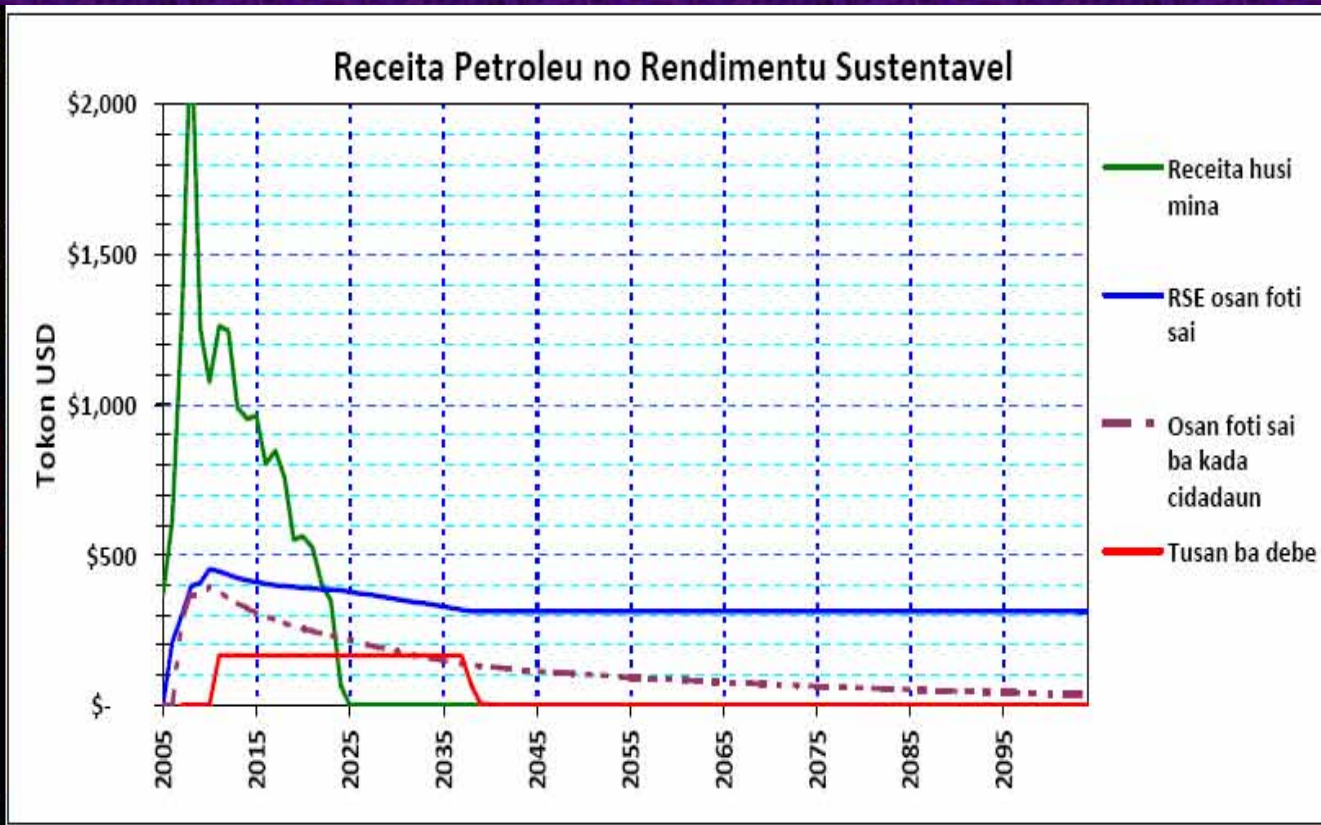


Receita Petroleu no Rendimentu Sustentavel



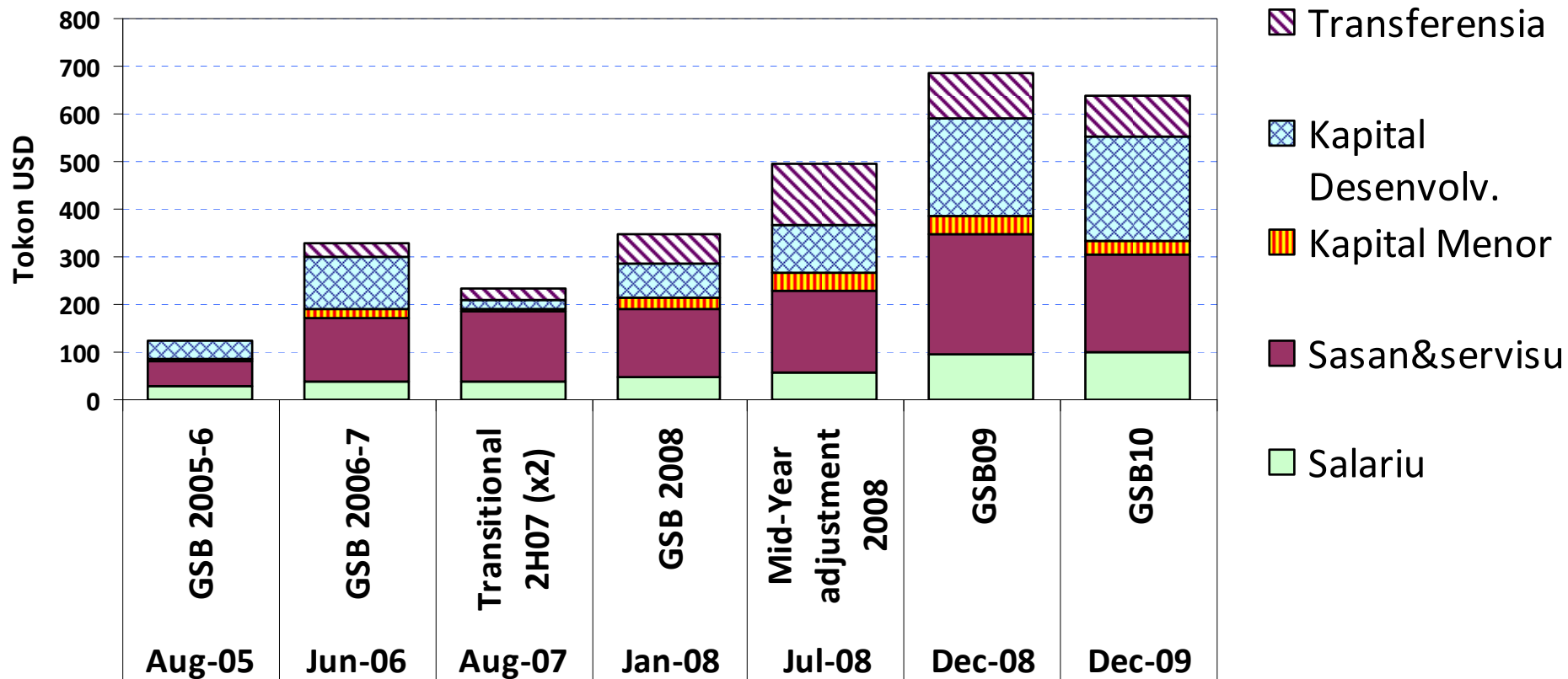
Modelu atu hare impaktu ba ESI (RSE) husi presu mina, funan, deve, gastus liu ESI, no sst.

Asumsaun		Kazu
Funan	3.0% liu inflasaun	3.0%
Presu mina	\$ 55 USD kada barril	\$ 60
Presu increment	\$ 1 \$/bbl/tnan depois 2023	\$ 1
Presu multiplier	1.7 TL rev. liu presu delta	1.7
Discount rate	2.6%	2.6%
RSE (ESI)	3.0%	3.0%
Foti sai liu RSE (ESI)	\$ 800 MM\$/tnan total osan	\$ -
Tinan liu RSE	0 tinans of excess osan	0
Inklui Kitan	0 1=los, 0=la'e	0
Debe	\$ 3,000 tokon	0
Funan debe	3.0% pct/year	0
Tinan selu fali	25 years	0
Tusan husi RSE	1 1=los, 0=la'e	0
Resultadu		
Rikusoin petrolifero	\$ 15,125 biliaun (calc. 1/10)	\$ 16,718
RSE iha tinan 2010	\$ 454 tokon USD / tinan	\$ 502
RSE iha tinan 2105	\$ 311 tokon USD / tinan	\$ 494
Total osan foti sai	\$ 37,109 tokon USD	\$ 47,833
Total disc. osan foti sai	\$ 17,054 tokon USD	\$ 18,743
Total tusan selu	\$ 4,529 tokon USD	\$ -

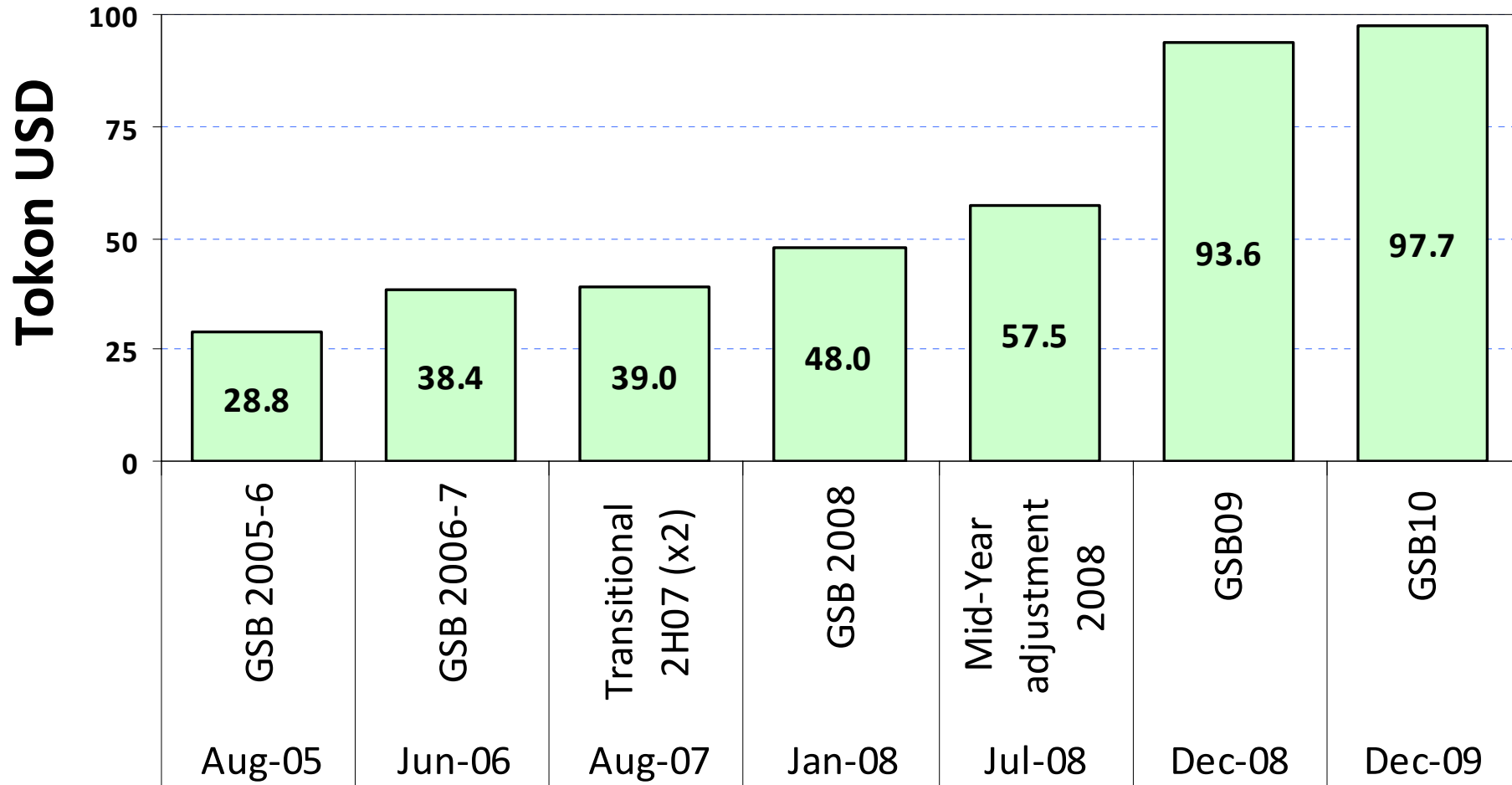


Gasta iha orsamentu 2010

Despesas iha orsamento



Salariu iha Orsamentu Geral Estadu



Obrigado barak.

**Ami La'o Hamutuk nafatin atu fo tulun
ba Parlamentu Nasional.**

Favor kontaktu karik presiza informasaun:

- **Bele visita ami nia servisu fatin La'o Hamutuk iha Farol.**
- **Telp: 3325013.**
- **Email: info@laohamutuk.org**
- **Website: www.laohamutuk.org**